

ICS 91.010.30; 93.040;

## PN-EN 1992-2:2006/AC

październik 2008

Wprowadza  
EN 1992-2:2005/AC:2008, IDT

**Dotyczy**  
PN-EN 1992-2:2006

**Eurokod 2: Projektowanie konstrukcji z betonu -- Część 2: Mosty betonowe:  
Projektowanie i szczegółowe zasady**

Na wniosek Komitetu Technicznego nr 251  
ds. Obiektów Mostowych

**Poprawka do Normy Europejskiej EN 1992-2:2005/AC:2008 Eurocode 2 - Design of concrete structures  
- Concrete bridges - Design and detailing rules**  
ma status Poprawki do Polskiej Normy



EUROPEAN STANDARD

**EN 1992-2:2005/AC**

NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

July 2008  
Juillet 2008  
Juli 2008

ICS 93.040; 91.010.30; 91.080.40

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Eurocode 2 - Design of concrete structures - Concrete bridges - Design  
and detailing rules

Eurocode 2 - Calcul des structures en  
béton - Partie 2: Ponts en béton - Calcul et  
dispositions constructives

Eurocode 2 - Bemessung und Konstruktion  
von Stahlbeton- und  
Spannbetontragwerken - Teil 2:  
Betonbrücken - Bemessungs- und  
Konstruktionsregeln

This corrigendum becomes effective on 30 July 2008 for incorporation in the three official language  
versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 30 juillet 2008 pour incorporation dans les trois versions linguistiques  
officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 30.Juli 2008 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN  
in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2008 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux  
membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern  
von CEN vorbehalten.

Ref. No.:EN 1992-2:2005/AC:2008 D/E/F

## SECTION 6 ULTIMATE LIMIT STATES (ULS)

### Page 27

In **Figure 6.103** in 6.2.3 replace:

“C Tension chord of truss (external tendon)”

with the following:

“C Tension chord of truss (external or internal unbonded tendon).”.

### Page 29

In **6.3.2 (102) 2<sup>nd</sup> paragraph**, replace:

“The maximum bearing capacity of a member loaded in shear and torsion follows from 6.3.2 (4).”

with the following:

“The maximum bearing capacity of a member loaded in shear and torsion follows from 6.3.2 (104).”.

### Page 30

In **6.3.2 (104)** replace:

“...where  $v$  follows from 6.2.2 (6) of EN 1992-1-1 and  $\alpha_{cw}$  from Expression (6.9)).”

with the following:

“...where  $v$  follows from 6.2.2 (6.6N) of EN 1992-1-1 and  $\alpha_{cw}$  from Expression (6.9)).”.

### Page 33

In **6.8.7 (101)** replace Expression (6.106):

$$N_i = 10 \exp \left( 14 \left( 1 - \frac{E_{cd,max,i}}{\sqrt{1-R_i}} \right) \right) \text{,}$$

with the following:

$$N_i = 10^{\left( 14 \frac{1-E_{cd,max,i}}{\sqrt{1-R_i}} \right)} \text{.}$$

## SECTION 7 SERVICEABILITY LIMIT STATES (SLS)

### Page 39

In **7.3.2 (105)** replace:

“...to cater for shrinkage,  $f_{ct,eff}$  in Expression (7.1) of EN 1992-1-1 should be taken as...”

with the following:

“...to cater for shrinkage,  $f_{ct,eff}$  in Expression (7.1) should be taken as...”.

**Page 39**

*Delete sub-clause 7.4.2:*

**"7.4.2 Cases where calculations may be omitted**

This clause does not apply.”.

**ANNEX B (INFORMATIVE)**

**Page 54**

*In B.105 (103) replace:*

“For concrete aged 1 year or more...and by Expressions (B.16) and (B118) of EN 1991-2...”

*with the following:*

“For concrete aged 1 year or more...and by Expressions (B.116) and (B118) of EN 1991-2...”.

**ANNEX J (INFORMATIVE)**

**Page 60**

*In J.104.1 (104) replace:*

“...The reinforcement provided to avoid edge sliding shall be adequately anchored”

*with the following:*

“...The reinforcement provided to avoid edge sliding should be adequately anchored”.

**Page 61**

*In J.104.2 (102) in the fourth dash replace:*

“...The prisms associated with different anchorages may overlap (this can occur when the tendons are not parallel) but should remain inside the concrete.”

*with the following:*

“...The prisms associated with different anchorages may overlap when the tendons are not parallel, but should remain inside the concrete.”.

**ANNEX KK (INFORMATIVE)**

**Page 63**

*In KK.2 (101) replace:*

“...of internal actions, shall be considered, in general, in serviceability conditions.”

*with the following:*

“...of internal actions, should be considered, in general, in serviceability conditions.”.

**Page 66**

*In KK.5 (104) replace Expression (KK.109):*

$$\text{" } D(t) = D_{el}(t_0) \text{"}$$

*with the following:*

$$\text{" } D(t) = D_{el}(t) \text{"}.$$

**Page 67**

*In KK.6 (102) replace:*

“...which would result from an increase in stress applied....”

*with the following:*

“...which would result from a variation in stress applied....”.

*In KK.6 (102) replace Expression (KK.118):*

$$\text{" } \int_{\tau=t_0}^t [1 + \varphi(t, \tau)] d\sigma(\tau) = [1 + \chi(t, t_0) \varphi(t, t_0)] \Delta \sigma_{t_0 \rightarrow t} \text{"}$$

*with the following:*

$$\text{" } \int_{\tau=t_0}^t \left[ \frac{E_c(28)}{E_c(\tau)} + \varphi_{28}(t, \tau) \right] d\sigma(\tau) = \left[ \frac{E_c(28)}{E_c(t_0)} + \chi(t, t_0) \varphi_{28}(t, t_0) \right] \Delta \sigma_{t_0 \rightarrow t} \text{"}.$$

*In KK.7 (101) replace Expression (KK.119):*

$$\text{" } S_\infty = S_0 + (S_c - S_0) \frac{\varphi(\infty, t_0) - \varphi(t_c, t_0)}{1 + \chi \varphi(\infty, t_c)} \text{"}$$

*with the following:*

$$\text{" } S_\infty = S_0 + (S_1 - S_0) \frac{E_c(t_1)}{E_c(t_0)} \left[ \frac{\varphi(\infty, t_0) - \varphi(t_1, t_0)}{1 + \chi \varphi(\infty, t_1)} \right] \text{"}.$$

*In KK.7 (101) replace:*

“ $S_c$  represents the internal forces that are obtained if the structure is constructed on centering.”

*with the following:*

“ $S_1$  represents the internal forces in the final static scheme.”.

*In KK.7 (101) replace:*

“ $t_0$  is the concrete age on application of the load.”

*with the following:*

“ $t_0$  is the concrete age at application of the constant permanent loads.”.

*In KK.7 (101) replace:*

“ $t_c$  is the age of the concrete when the support conditions are changed.”

*with the following:*

“ $t_1$  is the age of concrete when the restraint conditions are changed.”.

## ANNEX LL (INFORMATIVE)

**Page 72**

*In LL (112) replace:*

“...elements, using the design rules of clause 6 (109) and Annex F.”

*with the following:*

“...elements, using the design rules of 6.109 and Annex F.”.

*In LL (113) replace:*

“...assuming the thickness of the outer layers to be twice the concrete cover, therefore.”

*with the following:*

“...assuming the thickness of the outer layers to be twice the edge distance to the gravity centre of reinforcement, therefore.”.

## ANNEX OO (INFORMATIVE)

**Page 89**

*In OO.2 (105) replace:*

“In addition to the reinforcement obtained on the basis of the resistance mechanisms identified above, it will be necessary to have the load reinforcement concentrated on the area located on the supports.”

*with the following:*

“In addition to the reinforcement obtained on the basis of the above resistant mechanism, splitting reinforcement should be provided, if necessary, with regard to concentrated support forces.”.

## ANNEX PP (INFORMATIVE)

**Page 92**

*In PP.1 (101) replace:*

“...reverse application of inequalities 5.102a and 5.102b is shown diagrammatically in Figures...”

*with the following:*

“...reverse application of inequalities (5.102 aN) and (5.102 bN) is shown diagrammatically in Figures...”.

**Page 93**

*In PP.1 (102) replace:*

“...the application of inequalities 5.102 a and b is illustrated in Figures...”

*with the following:*

“...the application of inequalities (5.102 aN) and (5.102 bN) is illustrated in Figures...”.

